

PERFECT
BALANCE
FOR YOUR
SWIMMING
POOL



Ercros

A large, dynamic splash of blue water is the central focus, with the word 'AZULI' written in white, bold, sans-serif capital letters across its middle. Several smaller water droplets are scattered to the right of the main splash.

AZULI

EL
EQUILIBRIO
PERFECTO
PARA SU
PISCINA



SIN ÁCIDO BÓRICO
WITHOUT BORIC ACID

ERCROS, EXPERIENCIA E INNOVACION EN EL TRATAMIENTO DEL AGUA DE PISCINAS

Los productos
AZULI se fabrican
en Sabinánigo
(Huesca)

AZULI products
are manufactured
in Sabinánigo (Spain)



Ercros es un grupo industrial de tradición centenaria con 10 fábricas repartidas por toda la geografía española. Nuestro portafolio está compuesto por más de 100 productos químicos, entre ellos derivados clorados para el tratamiento y desinfección del agua de piscinas, que producimos desde 1973.

Nuestras instalaciones y productos cumplen la normativa sobre seguridad, almacenaje, transporte, envasado y etiquetado, y garantizan la protección de los consumidores y del medioambiente.

Nuestro departamento de I+D trabaja en el desarrollo de nuevos productos. Ercros dispone de 16 patentes, como las tabletas bicapa, las formulaciones sin ácido bórico o las tabletas con aditivos microencapsulados mediante la nanotecnología.



1973 Inicio de la producción



1980 Expansión internacional



1990 Lanzamiento de **AZULI**



2006 Desarrollo de la tableta bicapa



2013 Lanzamiento de tabletas sin ácido bórico



2014 Patente de tabletas microencapsuladas

ERCROS, EXPERIENCE AND INNOVATION IN THE POOL WATER TREATMENT

Ercros is an industrial group of centuries-old tradition with 10 factories spread throughout the Spanish geography. Our portfolio is composed of more than 100

chemical products, including chlorinated derivatives for the treatment and disinfection of swimming pool water that we have produced since 1973.

Our facilities and products comply with regulations on safety, storage, transport, packaging and labeling and guarantee the protection of consumers and the environment.

Our R & D department works on the development of new products. Ercros has 16 patents such as bilayer tablets, formulations without boric acid or tablets with additives microencapsulated by nanotechnology.

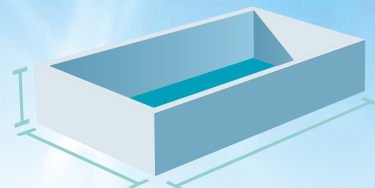
¿CÓMO MANTENER LIMPIA EL AGUA DE LA PISCINA CON AZULI?

- El agua debe ser incolora, transparente y estar visual y biológicamente limpia.
- La dosis indicada en nuestros productos **AZULI** es orientativa y depende de las características del agua.
- El cloro libre debe estar situado idealmente entre 0,8 y 1,2 mg/l (o en los valores que marque la normativa aplicable). Este valor se tiene que medir, como mínimo diariamente, utilizando un estuche analizador de cloro y pH.

- Con el pH del agua ajustado entre 7,2 y 7,6, disolver el producto **AZULI** en un cubo con un poco de agua e incorporarlo a la piscina.
- En el caso de pastillas o tabletas, colocarlas en los *skimmers*, alimentadores o dosificadores.
- Para dosificar correctamente el producto **AZULI**, tener en cuenta los metros cúbicos de agua que contiene su piscina.

¿CÓMO CALCULAR LOS METROS CÚBICOS DE UNA PISCINA?

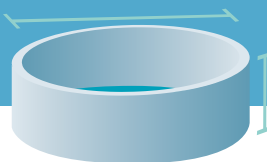
HOW TO CALCULATE THE CUBIC METERS OF A POOL?



Piscina rectangular: largo x ancho x profundidad media
Rectangular pool: length x width x average depth

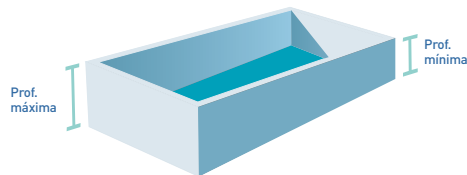


Piscina ovalada: largo x ancho x profundidad media x 0,89
Oval pool: length x width x average depth x 0.89



Piscinas redonda: diámetro x diámetro x profundidad media x 0,78
Round pool: diameter x diameter x average depth x 0.78

CÁLCULO DE LA PROFUNDIDAD MEDIA CALCULATION OF THE AVERAGE DEPTH



Profundidad máxima + profundidad mínima ÷ 2
Maximum depth + minimum depth ÷ 2

HOW TO KEEP THE POOL WATER CLEAN WITH AZULI?

- The water should be colorless, transparent and be visually and biologically clean.
- The dosage indicated in our **AZULI** products is indicative and depends on the characteristics of the water.
- The free chlorine should ideally be between 0.8 and 1.2 mg/l (or in the values indicated in the applicable regulations). This value will be easily measured using a chlorine and pH analyzer kit.
- With the pH of the water adjusted between 7.2 and 7.6, dissolve the **AZULI** product in a bucket with a little water and add it to the pool.
- In the case of tablets, place them in skimmers, feeders or dispensers.
- To correctly dose our **AZULI** products, you must calculate the cubic meters of water contained in your pool.

PRODUCTOS E INSTRUCCIONES DE USO

PRODUCTS AND HANDLING INSTRUCTIONS

COLORO DESINFECTANTE RÁPIDO TRATAMIENTOS DE CHOQUE

QUICK CHLORINE DISINFECTANT SHOCK TREATMENT



AZULI RÁPIDO GRANULADO / GRANULATED

DESINFECTANTE
DISINFECTANT

De 80 a 160 g de AZULI RÁPIDO
por cada 10 m³ de agua.

From 80 to 160 g of AZULI RÁPIDO
for each 10 m³ of water.



AZULI PASTILLAS PASTILLAS DE 20 g / 20 g TABLETS

DESINFECTANTE
DISINFECTANT

De 5 a 10 pastillas de AZULI PASTILLAS
por cada 10 m³ de agua.
No utilizar en cloradores.

5 to 10 tablets of AZULI PASTILLAS
for each 10 m³ of water.
Not to use with chlorinators.

COLORO DESINFECTANTE LENTO TRATAMIENTOS DE MANTENIMIENTO

SLOW CHLORINE DISINFECTANT MAINTENANCE TREATMENT



AZULI POLVO POLVO / POWDER

DESINFECTANTE
DISINFECTANT

De 10 a 20 g de AZULI POLVO una vez
al día por cada 10 m³ de agua.

From 10 to 20 g of AZULI POLVO
for each 10 m³ of water every day.



AZULI GRANULADO GRANULADO / GRANULATED

DESINFECTANTE
DISINFECTANT

De 10 a 20 g de AZULI
GRANULADO una vez al día
por cada 10 m³ de agua cada día.

From 10 to 20 g of AZULI
GRANULADO for each 10 m³
of water every day.



AZULI PASTILLAS LENTAS PASTILLAS DE 20 g / 20 g TABLETS

DESINFECTANTE
DISINFECTANT

De 4 a 8 tabletas de AZULI PASTILLAS
LENTAS a la semana por cada
10 m³ de agua.

4 to 8 tablets of AZULI PASTILLAS
LENTAS per week for each
10 m³ of water.



AZULI TABLETAS TABLETAS DE 200 g / 200 g TABLETS

DESINFECTANTE
DISINFECTANT

De 4 a 8 tabletas de AZULI
TABLETAS a la semana por cada
100 m³ de agua.

From 4 to 8 tablets of AZULI
TABLETAS per week for each
100 m³ of water.

CLORO DESINFECTANTE LENTO TRATAMIENTOS MULTIFUNCIÓN



AZULI TABLETAS TA TABLETAS DE 200 g / 200 g TABLETS

DESINFECTANTE, ALGICIDA Y FLOCULANTE

DISINFECTANT, ALGICIDE
AND FLOCCULANT

De 4 a 8 tabletas de AZULI TABLETAS TA a la semana por cada 100 m³ de agua. No usar con filtros de diatomeas.

From 4 to 8 tablets of AZULI TABLETAS TA per week for each 100 m³ of water. Do not use in diatoms filters.



AZULI TABLETAS 5+1 BICAPA TABLETAS DE 200 g / 200 g TABLETS

DESINFECTANTE LENTO, ALGICIDA, FLOCULANTE, ANTICALCÁREO Y ESTABILIZANTE. DESINFECTANTE RÁPIDO/CHOQUE

DISINFECTANT, ALGICIDE, FLOCCULANT, ANTI-CHALKER
AND STABILIZER. QUICK DISINFECTANT/SHOCK

De 4 a 6 tabletas de AZULI TABLETAS 5+1 BICAPA a la semana por cada 100 m³ de agua. La acción efervescente de la capa rápida proporciona inmediatamente la dosis de cloro necesaria a la piscina. No usar con filtros de diatomeas.

From 4 to 6 tablets of AZULI TABLETAS 5+1 BICAPA per week for each 100 m³ of water. The effervescent action of the quick layer provides the necessary dose of chlorine immediately to the pool. Do not use in diatoms filters.

SLOW CHLORINE DISINFECTANT MULTIFUNCTION TREATMENT



AZULI TABLETAS 200 GERANIOL TABLETAS DE 200 g / 200 g TABLETS

DESINFECTANTE CON REPELENTE ANTIMOSQUITOS

DISINFECTANT WITH REPELLENT
ANTIMOSQUITOES

De 4 a 8 tabletas de AZULI TABLETAS 200 GERANIOL a la semana por cada 100 m³ de agua.

From 4 to 8 tablets of AZULI TABLETAS 200 GERANIOL per week for each 100 m³ of water.



AZULI TABLETAS MULTIFUNCIÓN BICAPA TABLETAS DE 200 g / 200 g TABLETS

DESINFECTANTE, ALGICIDA, FLOCULANTE, ANTICALCÁREO Y ESTABILIZANTE

DISINFECTANT, ALGICIDE, FLOCCULANT,
ANTI-CHALKER AND STABILIZER

De 4 a 8 tabletas de AZULI TABLETAS MULTIFUNCIÓN BICAPA a la semana por cada 100 m³ de agua. No usar con filtros de diatomeas.

From 4 to 8 tablets of AZULI TABLETAS MULTIFUNCIÓN BICAPA per week for each 100 m³ of water. Do not use in diatoms filters.

PRODUCTOS REGULADORES DEL NIVEL DE pH



AZULI pH- GRANULADO / GRANULATED

MINORADOR DE pH TO REDUCE pH

Para disminuir el pH en 0,2 unidades, añadir 1 Kg de producto por cada 100 m³ de agua. Fuera de las horas de baño, diluir AZULI pH- granulado en un cubo con agua y verterlo en la piscina. Evitar usar recipientes u objetos metálicos.

To decrease in 0.2 the pH, add 1 Kg of AZULI pH- granulated for each 100 m³ of water. Off bathing time, dilute the product in a bucket with water and pour it into the pool. Avoid using metal containers or objects.

PRODUCTS FOR pH REGULATION



AZULI pH+ POLVO / POWDER

INCREMENTADOR DE pH TO INCREASE pH

Para aumentar el pH en 0,2 unidades, añadir 1 Kg de AZULI pH+ polvo por cada 100 m³ de agua. Fuera de las horas de baño, diluir el producto en un cubo con agua y verterlo en la piscina. Evitar usar recipientes u objetos metálicos.

To increase in 0.2 the pH, add 1 Kg of AZULI pH+ powder for each 100 m³ of water. Off bathing time, dilute the product in a bucket with water and pour it into the pool. Avoid using metal containers or objects.

PRODUCTOS E INSTRUCCIONES DE USO

PRODUCTS AND HANDLING INSTRUCTIONS

PRODUCTOS COMPLEMENTARIOS

COMPLEMENTARY PRODUCTS



AZULI ALGICIDA C LÍQUIDO CONCENTRADO / CONCENTRATED LIQUID

ALGICIDA
ALGICIDE

Previene contra las algas.

Dosis inicial: 2 l de AZULI ALGICIDA una sola vez por cada 100 m³ de agua.

Dosis de mantenimiento: 1 l de AZULI ALGICIDA a la semana o 150 ml diarios por cada 100 m³ de agua.

Prevents algae formation.

Initial dose: 2 l of AZULI ALGICIDA for each 100 m³ of water in a single time.

Maintenance dose: 1 l of AZULI ALGICIDA per week or 150 ml per day per 100 m³ of water.



AZULI ALGICIDA LÍQUIDO DILUIDO / DILUTED LIQUID

ALGICIDA
ALGICIDE

Previene contra las algas.

Dosis inicial: 4 l de AZULI ALGICIDA de una sola vez cada 100 m³ de agua.

Dosis de mantenimiento: 2 l de AZULI ALGICIDA a la semana o 300 ml diarios por cada 100 m³ de agua.

Prevents algae formation.

Initial dose: 4 l of AZULI ALGICIDA for each 100 m³ of water in a single time.

Maintenance dose: 2 l of AZULI ALGICIDA per week or 300 ml per day per 100 m³ of water.



AZULI ALGICIDA NO ESPUMANTE LÍQUIDO DILUIDO NO ESPUMANTE DILUTED LIQUID NON FOAMING

ALGICIDA
ALGICIDE

Previene contra las algas.

Dosis inicial: 4 l de AZULI ALGICIDA NO ESPUMANTE de una sola vez cada 100 m³ de agua.

Dosis de mantenimiento: 2 l de AZULI ALGICIDA NO ESPUMANTE a la semana o 300ml diarios por cada 100 m³ de agua.

Prevents algae formation.

Initial dose: 4 l of AZULI ALGICIDA NO ESPUMANTE each 100 m³ of water in a single time.

Maintenance dose: 2 l of AZULI ALGICIDA NO ESPUMANTE per week or 300 ml per day per 100 m³ of water.



AZULI FLOCULANTE LÍQUIDO / LIQUID

FLOCULANTE
FLOCULANT

Clarifica el agua.

En función de la turbidez del agua, utilizar dosis de AZULI FLOCULANTE comprendidas entre 250 y 1.500 ml por cada 100 m³ de agua. Añadir al vaso de la piscina o a las tuberías de la línea de filtración, antes del filtro.

No usar con filtros de diatomeas.

Water clarifier.

Depending on the water turbidity add between 250 and 1,500 ml of AZULI FLOCULANTE by each 100 m³ of water. Added to the pool or to the piping line leak, before the filter.

Do not use in diatoms filters.



AZULI SAQUITOS FLOCULANTES SAQUITOS DE 125 g / 125 g SACKS

FLOCULANTE
FLOCULANT

Clarifica el agua.

Previo lavado a contracorriente del filtro, situar en el skimmer o prefiltro 2 saquitos de AZULI SAQUITOS FLOCULANTES por cada 100 m³ de agua. Repetir la operación cada dos lavados del filtro o dos veces al mes, según la turbidez.

No usar con filtros de diatomeas.

Water clarifier.

Wash filter in counter current and place in the skimmer or prefilter 2 flocculants sacks of AZULI SAQUITOS FLOCULANTES for each 100 m³ of water. Repeat the procedure each two filter washings or twice a month, according to water turbidity.

Do not use in diatoms filters.

PRODUCTOS COMPLEMENTARIOS



AZULI DESINCRUSTANTE

LÍQUIDO / LIQUID

DESINCRUSTANTE
DESCALER CLEANER

Limpia el vaso de la piscina.
Emplear AZULI DESINCRUSTANTE en todas las superficies, excepto en aquellas que no resistan a los ácidos. Extender el líquido sobre la superficie a limpiar, ayudándose con un cepillo de mango largo para evitar el contacto con la piel. Dejar actuar durante unos 5'. Cepillar y lavar con agua abundante. Si es necesario, repetir la operación.

Cleaning of swimming pools basin.
Use AZULI DESINCRUSTANTE on all surfaces, except those that are not resistant to acids. Extend the liquid on the surface to clean, helping with a long-handled brush to avoid contact with the skin. Leave to act for 5'. Brush and wash with plenty of water. If necessary, repeat the operation.



AZULI INVERNADOR

LÍQUIDO / LIQUID

INVERNADOR
WINTER CONSERVATION

Mantiene el agua en invierno.
Al finalizar la temporada, efectuar una adición de 3 a 5 l de AZULI INVERNADOR por cada 100 m³ de agua, dependiendo de su dureza.

Water maintenance in winter.
At the end of the season, add 3 to 5 l of AZULI INVERNADOR for each 100 m³ of water, depending on water hardness.

COMPLEMENTARY PRODUCTS



AZULI ANTICALCÁREO

LÍQUIDO / LIQUID

ANTICALCÁREO
ANTI-CHALKING

Previene contra las incrustaciones de la cal. Una vez llena la piscina, añadir 1-2 l de AZULI ANTICALCÁREO por cada 100 m³ de agua. Si la dureza del agua es superior a 50° FH, aumentar la dosis un 25% como mínimo.

Prevents against lime scale. Once filled the pool, add 1-2 l of AZULI ANTICALCÁREO per each 100 m³ of water. If the water hardness is greater than 50° FH, increase the dose by 25% as a minimum.



POOLTESTER DPD N° 1 DPD N° 3 PHENOL RED

MEDIDOR PARA ANÁLISIS DEL
AGUA (pH Y CLORO)

WATER TESTING
(PH AND CHLORINE)



POOLTESTER es un reactivo para la medición de cloro libre, cloro total y pH.

POOLTESTER is a reagent for measurement of free chlorine, total chlorine and pH.



**PARA MÁS
INFORMACIÓN
VISITE
NUESTRA
WEB**

**FOR
FURTHER
INFORMATION
VISIT OUR
WEB**

www.ercros.es



Ercros

